



---

**Статистическая комиссия**

**Сорок пятая сессия**

4–7 марта 2014 года

Пункт 4(f) предварительной повестки дня\*

**Пункты для информации: статистика культуры**

**Доклад Института статистики Организации  
Объединенных Наций по вопросам образования, науки  
и культуры об отдельных мероприятиях его программы  
по статистике культуры**

**Записка Генерального секретаря**

В соответствии с решением 2013/235 Экономического и Социального Совета Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад Института статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об отдельных мероприятиях его программы по статистике культуры, который представляется Комиссии для информации. Комиссии предлагается принять этот доклад к сведению.

---

\* E/CN.3/2014/1.



## Доклад Института статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об отдельных мероприятиях его программы по статистике культуры

### I. Введение

1. Настоящий доклад о ходе осуществления программы по статистике культуры Института статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), подготовленный в соответствии с решением 2013/235 Экономического и Социального Совета, содержит обновленную информацию о последних событиях в области международной статистики культуры. В частности, в нем представлена информация о предлагаемом новом глобальном обследовании, посвященном статистике занятости в сфере культуры, и о ходе связанной с его проведением работы. В докладе также представлена информация о глобальном осуществлении Базовых принципов статистики культуры ЮНЕСКО 2009 года<sup>1</sup> с акцентом на двух основных мероприятиях по наращиванию потенциала: выпуске серии справочников и осуществлении программы учебных практикумов.

### II. История вопроса

2. ЮНЕСКО является ведущим учреждением в системе Организации Объединенных Наций по вопросам культуры, а Институт статистики — ведущим учреждением в сфере глобальной статистики культуры. В сентябре 2008 года в рамках программы Института в области статистики культуры была разработана новая стратегия, ориентированная на три основные направления деятельности: а) сбор, анализ и распространение сопоставимых на международном уровне данных по вопросам культуры; б) разработка новых методологий, стандартов и показателей в области статистики культуры; и с) подготовка и укрепление потенциала в области статистики культуры в рамках сотрудничества и партнерских отношений с национальными, региональными и международными правительственными организациями и организациями гражданского общества.

3. Что касается сбора и распространения сопоставимых на международном уровне данных, то Институт раз в два года проводит обследование статистических данных по художественным фильмам. Кроме того, предполагается, что в 2015 году будет начато проведение нового обследования, посвященного статистике занятости в сфере культуры (см. пункты 6–15 ниже). Все статистические данные по вопросам культуры имеются на веб-сайте [www.uis.unesco.org](http://www.uis.unesco.org).

4. Что касается разработки новых методологий, стандартов и показателей, то Институт публикует методологические документы по статистике культуры, а также аналитические документы в различных форматах, в частности бюллетени и информационные записки. Он также сотрудничает с международными учреждениями в целях содействия совершенствованию международных классификаций.

<sup>1</sup> Имеется по адресу: [www.uis.unesco.org/culture/Documents/framework-cultural-statistics-culture-2009-en.pdf](http://www.uis.unesco.org/culture/Documents/framework-cultural-statistics-culture-2009-en.pdf).

5. Что касается профессиональной подготовки и укрепления потенциала в области статистики культуры, то деятельность Отдела культуры Института сосредоточена на двух основных направлениях: а) проведение региональных учебных практикумов; и б) оказание технической помощи тем странам, которые об этом просят.

### **III. Новое глобальное обследование, посвященное статистике занятости в сфере культуры**

6. Институт осуществляет глобальное обследование статистики занятости в сфере культуры с целью сбора и распространения сопоставимых на международном уровне данных о занятости в сфере культуры и предоставления странам, тем, кто формирует политику, и другим заинтересованным сторонам первой глобальной информационной базы, содержащей данные и показатели, касающиеся занятости в сфере культуры. Кроме того, будут подготовлены и распространены аналитические материалы в различных форматах.

7. Ожидается, что исходной базой для сбора данных будут служить главным образом национальные обследования рабочей силы, которые являются основными источниками данных статистики труда. Институт будет действовать в тесном сотрудничестве с национальными статистическими органами, которые в большинстве случаев будут основными респондентами в рамках этого обследования, поскольку именно они несут ответственность за проведение подобных обследований.

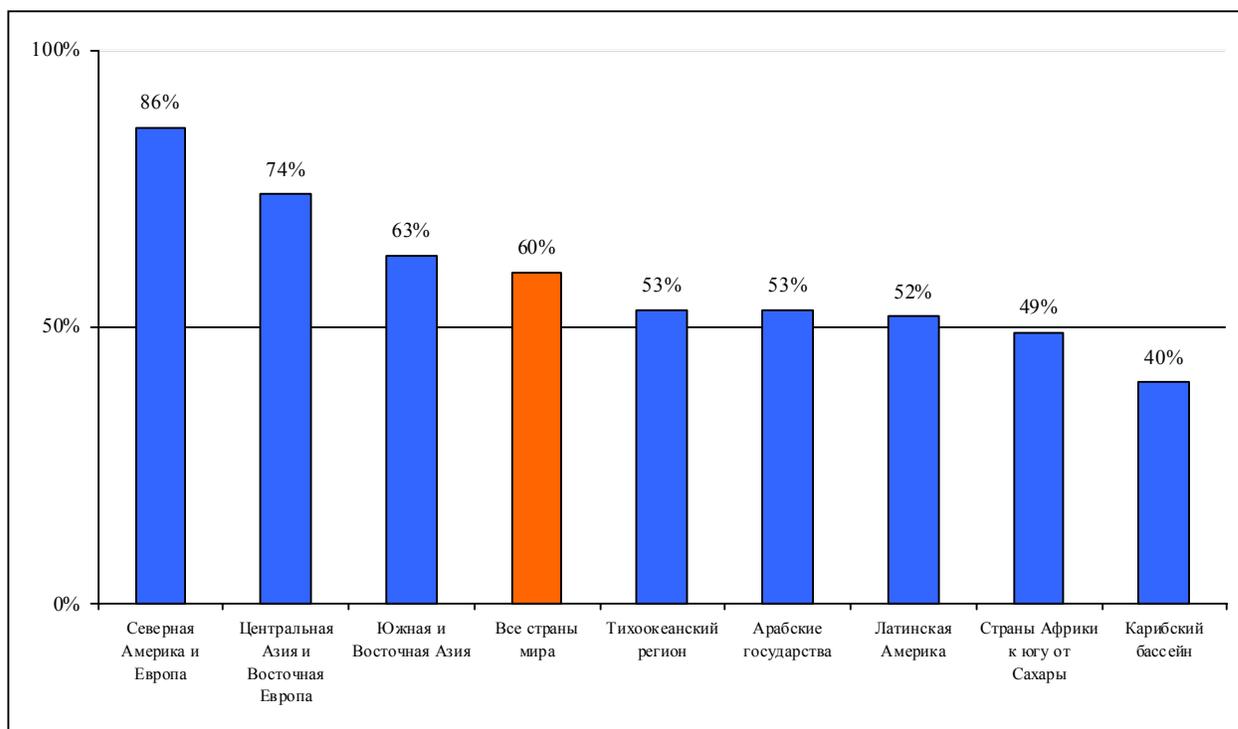
8. В 2009 году Институт выявил необходимость провести второе международное обследование по вопросам статистики культуры в дополнение к проводимому раз в два года обследованию статистических данных по художественным фильмам. В целях оценки возможности проведения глобального обследования и сбора сопоставимых на международном уровне данных о культуре по заказу Отдела культуры Института в 2010 году были проведены четыре исследования по вопросу об осуществлении (определении объема), в ходе которых были рассмотрены следующие вопросы: а) книжная статистика; б) статистика художественных промыслов; в) статистика занятости в сфере культуры; и д) статистика фестивалей. После рассмотрения докладов было решено провести глобальное обследование занятости в сфере культуры.

9. В июне 2011 года Институт провел межучрежденческое совещание по статистике занятости в сфере культуры, с тем чтобы представить и обсудить предложение о подготовке глобального обследования, посвященного статистике занятости в сфере культуры. Это совещание преследовало двоякую цель: во-первых, обменяться институциональным опытом в сфере статистики труда и сбора данных о занятости и/или данных о занятости в сфере культуры, а также по вопросам методологии и смежным вопросам; а во-вторых, обсудить потенциальные возможности партнерства. В работе совещания приняли участие представители следующих организаций: Международной организации труда (МОТ), Евростата, Европейской комиссии (проект Европейской статистической системы), Организации экономического сотрудничества и развития, Всемирной организации интеллектуальной собственности и ЮНЕСКО.

10. В период с июля 2011 года по май 2013 года Институт работал в сотрудничестве с экономистом, занимающимся вопросами культуры, которому было поручено изучить методологические проблемы, связанные с подготовкой сопоставимых данных о занятости в сфере культуры и подготовить первоначальный анализ экспериментальных данных, полученных из отдельных стран. В целях обеспечения сопоставимости данных в обследовании используются определения культуры и культурных областей, содержащихся в Базовых принципах статистики культуры ЮНЕСКО 2009 года, а также коды культурной классификации Международной стандартной отраслевой классификации (Rev.4) и Международной стандартной классификации занятий (2008 года), которые определены в Базовых принципах. Кроме того, в нем используются понятия и определения, принятые в МОТ для сбора данных о статистике труда.

11. В период с ноября 2012 года по март 2013 года Отдел культуры Института направил вопросник по метаданным 197 национальным статистическим органам во всем мире, с тем чтобы собрать подробную информацию о национальных источниках данных по статистике труда (таких как обследования рабочей силы, переписи населения и домашних хозяйств, обследования предпринимательской деятельности и т. д.). Было получено в общей сложности 119 ответов (что эквивалентно 60-процентной доле респондентов). Доля ответивших на вопросник по метаданным с разбивкой по регионам показана на диаграмме ниже.

Диаграмма 1  
Доля ответивших на вопросник по метаданным с разбивкой по регионам



12. В марте 2013 года была создана группа экспертов по вопросам статистики занятости в сфере культуры. В состав этой группы входят девять специалистов из разных стран мира, работающих в сферах статистики рабочей силы, статистики культуры и методологии обследований домашних хозяйств. В частности, группа состоит из представителей Германии, Канады, Колумбии, Соединенных Штатов Америки и Эстонии, а также АФРИСТАТА, Евростата, МОТ и Сектора культуры ЮНЕСКО. Задача группы заключается в обеспечении руководства при разработке обследования занятости в сфере культуры. Первое совещание группы экспертов состоялось в Париже 17 и 18 июня 2013 года.

13. В ноябре 2013 года материалы экспериментального обследования были направлены национальным статистическим органам следующих 20 стран: Австралии, Бразилии, Катара, Колумбии, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Гренады, Мали, Марокко, Монголии, Нигера, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сейшельских Островов, Сербии, Таиланда, Турции, Фиджи, Шри-Ланки и Южной Африки. Всем странам-участницам было предложено представить свои ответы до конца февраля 2014 года. Цель экспериментального обследования состояла в тестировании и оценке предлагаемого метода и процесса сбора данных, оценке наличия и качества данных и выяснении нагрузки на страны в связи с представлением данных.

14. Ожидается, что во втором квартале 2014 года представители участвующих стран встретятся для обсуждения результатов этого экспериментального обследования. Впоследствии группа экспертов по вопросам статистики занятости в сфере культуры будет собираться для обсуждения любых заключительных вопросов и содействия в завершении разработки инструмента обследования.

15. Предполагается, что Институт приступит к первому этапу глобального сбора статистических данных о занятости в сфере культуры в третьем квартале 2015 года. Основными респондентами будут национальные статистические управления. Ожидается, что обследование будет осуществляться на двухгодичной основе.

#### **IV. Серия справочников**

16. В 2010 году в рамках своей работы по созданию глобальных стандартов, норм и новых методологий в области статистики культуры Институт создал Базовые принципы ЮНЕСКО по статистике культуры 2009 года. Цель выпуска серии справочников состоит в подготовке и распространении методологических документов по отдельным темам, связанным со статистическими измерениями в сфере культуры.

17. Первый справочник из этой серии был выпущен в 2012 году под названием *Measuring the Economic Contribution of Cultural Industries: A Review and Assessment of Current Methodological Approaches* («Измерение экономического вклада связанных с культурой отраслей: обзор и оценка существующих мето-

дологических подходов»)<sup>2</sup>. В нем проводятся всеобъемлющий обзор и оценка существующих методологий.

18. Второй справочник этой серии, выпущенный также в 2012 году, озаглавлен *Measuring Cultural Participation* («Измерение участия в культурной жизни»)<sup>3</sup>. Цель этого справочника заключается в том, чтобы проанализировать основные концептуальные и методологические вопросы, связанные с разработкой обследований участия в культурной жизни, сделать широкий обзор недавно проведенных на глобальном уровне обследований и вынести рекомендации в отношении основного комплекса вопросов и проблем.

19. В настоящее время Институт готовит еще два справочника. В первом, предварительно озаглавленном *Measuring the Economic Contribution of Cultural Industries: a Republic of Serbia Case Study* («Измерение экономического вклада связанных с культурой отраслей: исследование на примере Республики Сербия») и подготовленном вслед за первым справочником, представлены результаты типового методологического подхода к оценке экономического вклада связанных с культурой отраслей на основе данных, полученных из Сербии. Второй справочник, предварительно озаглавленный *Measuring Festivals* («Статистическое измерение фестивалей»), будет содержать общий обзор ключевых концепций и новейших подходов, используемых для статистического измерения фестивалей, и предложения по типовым базовым показателям для такой оценки. Ожидается, что эти справочники будут готовы к публикации в конце 2014 года или начале 2015 года.

## V. Программа учебных практикумов по вопросам статистики культуры

20. В 2009 году Отдел культуры Института создал свою программу региональных учебных практикумов с намерением приступить к ее выполнению после публикации Базовых принципов статистики культуры ЮНЕСКО 2009 года. Эти учебные практикумы предназначены для специалистов министерств культуры и национальных статистических органов, поскольку эти учреждения являются основными создателями и пользователями статистики культуры. График проведения практикумов был составлен так, чтобы уделять особое внимание укреплению потенциала в развивающихся странах.

21. Цели учебных практикумов следующие: а) обеспечить подготовку по вопросам применения и внедрения Базовых принципов статистики культуры ЮНЕСКО 2009 года; б) осуществлять подготовку по отдельным темам в области статистики культуры; и с) поддерживать развитие сетей специалистов в области статистики культуры.

22. Со времени опубликования Базовых принципов статистики культуры ЮНЕСКО 2009 года было проведено семь учебных семинаров, в которых, по подсчетам, приняло участие 247 человек. В таблице ниже приводится краткое

<sup>2</sup> Имеется по адресу: [www.uis.unesco.org/culture/Pages/economic-contribution-culture-handbook-2012.aspx](http://www.uis.unesco.org/culture/Pages/economic-contribution-culture-handbook-2012.aspx).

<sup>3</sup> Имеется по адресу: [www.uis.unesco.org/culture/Pages/fcs-measuring-participation-handbook.aspx](http://www.uis.unesco.org/culture/Pages/fcs-measuring-participation-handbook.aspx).

резюме проделанной в связи с этими практикумами работы в период 2009–2013 годов.

**Учебные практикумы по статистике культуры, организованные Институтом статистики**

| <i>Регион</i>                       | <i>Место проведения практикума</i> | <i>Год</i> | <i>Участвующие страны</i>  | <i>Количество стран</i> | <i>Количество участников</i> |
|-------------------------------------|------------------------------------|------------|--|-------------------------|------------------------------|
| Карибский бассейн                   | Кингстон                           | 2009       | Аруба, Барбадос, Белиз, Бермудские Острова, Гаити, Гайана, Гренада, Куба, Нидерландские Антильские Острова, Сент-Китс и Невис, Суринам, Тринидад и Тобаго, Ямайка  | 13                      | 33                           |
| Франкоязычные страны Африки         | Дакар                              | 2010       | Бенин, Буркина-Фасо, Бурунди, Габон, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Камерун, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Мадагаскар, Мали, Нигер, Сенегал, Того, Центральноафриканская Республика, Чад | 17                      | 48                           |
| Центральная Азия и Восточная Европа | Алма-Ата, Казахстан                | 2010       | Азербайджан, Армения, Беларусь, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Украина  | 12                      | 29                           |
| Тихоокеанский район                 | Сува                               | 2011       | Вануату, Новая Зеландия, Острова Кука, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу, Фиджи   | 9                       | 35                           |
| Англоязычные страны Африки          | Аддис-Абеба                        | 2011       | Ангола, Ботсвана, Гана, Замбия, Зимбабве, Кения, Малави, Мозамбик, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Сейшельские Острова, Уганда, Эфиопия, Южная Африка                                    | 15                      | 40                           |
| Юго-Восточная Азия                  | Бангкок                            | 2012       | Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Индонезия, Камбоджа, Китай, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мьянма, Сингапур, Таиланд, Тимор-Лешти, Филиппины                                      | 13                      | 36                           |
| Южная и Западная Азия               | Нью-Дели                           | 2013       | Афганистан, Бангладеш, Индия, Ирак, Мальдивские Острова, Непал, Пакистан, Шри-Ланка  | 8                       | 26                           |
| <b>Всего</b>                        |                                    |            |  | <b>87</b>               | <b>247</b>                   |

23. Предполагается, что в 2014 и 2015 годах Институт будет продолжать проводить учебные практикумы по вопросам статистики культуры, с тем чтобы обеспечить возможность для специалистов из еще не охваченных регионов, в частности из Латинской Америки и арабских государств, принять в них участие.

## VI. Выводы

24. Новое обследование, посвященное статистике занятости в сфере культуры, станет значительным шагом вперед в понимании глобальных тенденций занятости в этой сфере и явится вкладом в статистическое измерение экономического воздействия культурного сектора во всем мире. Институт подготовит первую базу сопоставимых на международном уровне данных о занятости и ее показателей в сфере культуры; эта база будет служить подспорьем в работе многих заинтересованных сторон, включая руководителей государств, научные круги и международные организации.

25. Как серия справочников, так и программа учебных практикумов по статистике культуры являются инициативами Института, которые были разработаны для оказания поддержки в создании соответствующего потенциала в области статистики культуры для профильных специалистов и сотрудников национальных статистических органов и министерств культуры во всем мире. Статистическая комиссия может пожелать принять настоящий доклад к сведению.

---